

NL: STRAILZR – GEBRUIKSAANWIJZING

90° laserwaterpas

PRODUCTSPECIFICATIES

Modelnummer: LV-09

Batterijen: 2 × AAA 1,5 V (niet inbegrepen)

Max. uitgangsvermogen: ≤5 mW

Emissiegolflengte: 625–670 nm

Nauwkeurigheid: ±1,4 mm/m (±0,055" op 30 voet)

Laser: laserproduct van klasse 3R

Laserlijnen: 2 (voorzijde en zijkant)

VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER DE LASER

WAARSCHUWING: Laserstraling. Vermijd directe blootstelling van de ogen.

- Dit product bevat een laser van klasse 3R. Directe blootstelling aan de laserstraal kan oogletsel veroorzaken.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Kijk nooit rechtstreeks in de laserstraal en richt de laserstraal niet op andere personen of dieren.
- Gebruik geen optische instrumenten (zoals vergrootglazen, verrekijkers of telescopen) om de laserstraal te bekijken.
- Wijzig of demonteer het laserapparaat niet. Elke wijziging kan het risico op blootstelling aan laserstraling verhogen.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Verwijder de batterijen als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om schade door lekkende batterijen te voorkomen.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

PRODUCTOVERZICHT

1. **Laserlijnen**
2. **Libellen**
3. **AAN/UIT-schakelaars**
 - o Bovenste knop: activeert de zijwaartse laserlijn
 - o Onderste knop: activeert de voorste laserlijn
4. **Bevestigingspen**
5. **Ophanggat**
6. **Magneet**
7. **Batterijvak**
8. **5/8" schroefdraadgat voor montage op een statief**



BATTERIJEN PLAATSEN

1. Open het deksel van het batterijvak.
2. Plaats 2 × AAA 1,5 V-batterijen volgens de polariteitsmarkeringen in het batterijvak.
3. Sluit het deksel van het batterijvak goed.
4. Druk op de AAN/UIT-knoppen om de laserlijnen te activeren.

Opmerking: Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om mogelijke schade door lekkende batterijen te voorkomen.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

De laserlijnen gebruiken

1. Plaats de laserwaterpas op een vlakke en stabiele ondergrond of bevestig deze aan een geschikt montagepunt met behulp van de magneet, bevestigingspen, het ophanggat of het 5/8" schroefdraadgat.
2. Druk op de overeenkomstige AAN/UIT-knop om de gewenste laserlijn te activeren:
 - o Druk op de bovenste knop om de zijwaartse laserlijn te activeren.
 - o Druk op de onderste knop om de voorste laserlijn te activeren.
3. Gebruik de geprojecteerde laserlijnen als referentie voor horizontale, verticale of 90°-uitlijning.
4. Schakel de laser na gebruik uit door opnieuw op de AAN/UIT-knop te drukken.

De libellen gebruiken

De ingebouwde libellen kunnen worden gebruikt voor handmatige horizontale en verticale uitlijning.

1. Plaats het apparaat op het oppervlak dat moet worden gemeten.
2. Controleer de positie van de luchtbel in de libel.
3. Pas de positie van het apparaat aan totdat de luchtbel gecentreerd is tussen de gemarkeerde lijnen.

MONTAGEMOGELIJKHEDEN

De laserwaterpas kan op verschillende manieren worden gemonteerd, afhankelijk van de toepassing:

1. **Magneet:** Met de ingebouwde magneet kan het apparaat op geschikte metalen oppervlakken worden bevestigd.
2. **Bevestigingspen:** De bevestigingspen kan worden gebruikt om het apparaat aan geschikte materialen te bevestigen wanneer montage vereist is.
3. **Ophanggat:** Hiermee kan het apparaat aan een muur of ander geschikt oppervlak worden opgehangen.
4. **5/8" schroefdraadgat:** Hiermee kan het apparaat op compatibele statieven of montageaccessoires worden geïnstalleerd.

ONDERHOUD EN VERZORGING

- Houd het apparaat schoon en droog.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om de laserlens of behuizing te reinigen.
- Gebruik een zachte, droge doek om stof en vuil te verwijderen.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Bewaar het apparaat op een veilige plaats wanneer het niet wordt gebruikt.

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

FR: STRAILZR – MANUEL D'UTILISATION

Niveau laser de mesure à 90°

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Numéro de modèle: LV-09

Piles: 2 × AAA 1,5 V (non incluses)

Puissance de sortie max.: ≤5 mW

Longueur d'onde d'émission: 625–670 nm

Précision: ±1,4 mm/m (±0,055" à 30 pieds)

Laser: produit laser de classe 3R

Lignes laser: 2 (frontale et latérale)

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU LASER

AVERTISSEMENT : Rayonnement laser. Évitez toute exposition directe des yeux.

- Ce produit contient un laser de classe 3R. Une exposition directe au faisceau laser peut provoquer des lésions oculaires.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants.
- Ne regardez jamais directement le faisceau laser et ne le dirigez jamais vers d'autres personnes ou des animaux.
- N'utilisez pas d'instruments optiques (tels que des loupes, des jumelles ou des télescopes) pour observer le faisceau laser.
- Ne modifiez pas et ne démontez pas l'appareil laser. Toute modification peut augmenter le risque d'exposition au rayonnement laser.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Retirez les piles si le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée afin d'éviter les dommages causés par une fuite des piles.
- Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

1. **Lignes laser**
2. **Fioles de niveau**
3. **Interrupteurs MARCHÉ/ARRÊT**
 - o Bouton supérieur : active la ligne laser latérale
 - o Bouton inférieur : active la ligne laser frontale
4. **Broche de fixation**
5. **Trou de suspension**
6. **Aimant**
7. **Compartiment à piles**
8. **Trou fileté de 5/8" pour montage sur trépied**



INSTALLATION DES PILES

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez 2 × piles AAA 1,5 V conformément aux repères de polarité indiqués dans le compartiment.
3. Refermez correctement le couvercle du compartiment à piles.
4. Appuyez sur les boutons MARCHE/ARRÊT pour activer les lignes laser.

Remarque : Retirez les piles si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée afin d'éviter tout dommage éventuel causé par une fuite des piles.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisation des lignes laser

1. Placez le niveau laser sur une surface plane et stable ou fixez-le à un point de montage approprié à l'aide de l'aimant, de la broche de fixation, du trou de suspension ou du trou fileté de 5/8".
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT correspondant pour activer la ligne laser souhaitée :
 - o Appuyez sur le bouton supérieur pour activer la ligne laser latérale.
 - o Appuyez sur le bouton inférieur pour activer la ligne laser frontale.
3. Utilisez les lignes laser projetées comme référence pour les travaux d'alignement horizontal, vertical ou à 90°.
4. Éteignez le laser après utilisation en appuyant à nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT.

Utilisation des fioles de niveau

Les fioles de niveau intégrées peuvent être utilisées pour un alignement manuel horizontal et vertical.

1. Placez l'appareil sur la surface à mesurer.
2. Vérifiez la position de la bulle à l'intérieur de la fiole.
3. Ajustez la position de l'appareil jusqu'à ce que la bulle soit centrée entre les lignes repères.

OPTIONS DE MONTAGE

Le niveau laser peut être monté de plusieurs façons selon l'application :

1. **Aimant** : L'aimant intégré permet de fixer l'appareil sur des surfaces métalliques appropriées.
2. **Broche de fixation** : La broche de fixation peut être utilisée pour fixer l'appareil à des matériaux appropriés lorsqu'un montage est nécessaire.
3. **Trou de suspension** : Il permet de suspendre l'appareil à un mur ou à une autre surface appropriée.
4. **Trou fileté de 5/8"** : Il permet l'installation sur des trépieds compatibles ou des accessoires de montage.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Gardez l'appareil propre et sec.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni de solvants pour nettoyer la lentille laser ou le boîtier.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer la poussière et la saleté.
- Évitez de faire tomber l'appareil ou de l'exposer à des chocs importants.
- Rangez l'appareil dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

DE: STRAILZR – BEDIENUNGSANLEITUNG

90° Laser-Wasserwaage

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Modellnummer: LV-09

Batterien: 2 × AAA 1,5 V (nicht enthalten)

Max. Ausgangsleistung: ≤5 mW

Emissionswellenlänge: 625–670 nm

Genauigkeit: ±1,4 mm/m (±0,055" bei 30 Fuß)

Laser: Laserprodukt der Klasse 3R

Laserlinien: 2 (vorne und seitlich)

LASER-SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Laserstrahlung. Direkten Augenkontakt vermeiden.

- Dieses Produkt enthält einen Laser der Klasse 3R. Direkter Kontakt mit dem Laserstrahl kann Augenverletzungen verursachen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals direkt in den Laserstrahl blicken oder den Laserstrahl auf andere Personen oder Tiere richten.
- Verwenden Sie keine optischen Instrumente (wie Lupen, Ferngläser oder Teleskope), um den Laserstrahl zu betrachten.
- Das Lasergerät nicht verändern oder zerlegen. Jegliche Veränderung kann das Risiko einer Exposition gegenüber Laserstrahlung erhöhen.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

PRODUKTÜBERSICHT

1. **Laserlinien**
2. **Libellen zur Niveaumessung**
3. **EIN/AUS-Schalter**
 - o Obere Taste: aktiviert die seitliche Laserlinie
 - o Untere Taste: aktiviert die vordere Laserlinie
4. **Befestigungsstift**
5. **Aufhängeloch**
6. **Magnet**
7. **Batteriefach**
8. **5/8"-Gewindebohrung zur Stativmontage**



EINSETZEN DER BATTERIEN

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Legen Sie 2 × AAA 1,5-V-Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach ein.
3. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs sicher.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Tasten, um die Laserlinien zu aktivieren.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, um mögliche Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Verwendung der Laserlinien

1. Stellen Sie die Laser-Wasserwaage auf eine ebene und stabile Oberfläche oder befestigen Sie sie mithilfe des Magneten, des Befestigungsstifts, des Aufhängelochs oder der 5/8"-Gewindebohrung an einem geeigneten Befestigungspunkt.
2. Drücken Sie die entsprechende EIN/AUS-Taste, um die gewünschte Laserlinie zu aktivieren:
 - o Drücken Sie die obere Taste, um die seitliche Laserlinie zu aktivieren.
 - o Drücken Sie die untere Taste, um die vordere Laserlinie zu aktivieren.
3. Verwenden Sie die projizierten Laserlinien als Referenz für horizontale, vertikale oder 90°-Ausrichtungsarbeiten.
4. Schalten Sie den Laser nach Gebrauch aus, indem Sie erneut die EIN/AUS-Taste drücken.

Verwendung der Libellen

Die integrierten Libellen können zur manuellen horizontalen und vertikalen Ausrichtung verwendet werden.

1. Stellen Sie das Gerät auf die zu messende Oberfläche.
2. Prüfen Sie die Position der Blase in der Libelle.
3. Passen Sie die Position des Geräts an, bis sich die Blase mittig zwischen den markierten Linien befindet.

MONTAGEMÖGLICHKEITEN

Die Laser-Wasserwaage kann je nach Anwendung auf verschiedene Arten befestigt werden:

1. **Magnet:** Der integrierte Magnet ermöglicht die Befestigung des Geräts an geeigneten Metalloberflächen.
2. **Befestigungsstift:** Der Befestigungsstift kann verwendet werden, um das Gerät an geeigneten Materialien zu sichern, wenn eine Befestigung erforderlich ist.
3. **Aufhängeloch:** Das Aufhängeloch ermöglicht das Aufhängen des Geräts an einer Wand oder einer anderen geeigneten Oberfläche.
4. **5/8"-Gewindebohrung:** Die Gewindebohrung ermöglicht die Montage auf kompatiblen Stativen oder Montagezubehör.

WARTUNG UND PFLEGE

- Halten Sie das Gerät sauber und trocken.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel zur Reinigung der Laserlinse oder des Gehäuses.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen oder starken Stößen auszusetzen.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort auf.

HINWEISE ZUM RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.